

# Direct cargo ferry service between India and Maldives starts today (Another milestone in the comprehensive bilateral relations between India and Maldives: Shri Mandaviya )

September 21, 2020

## ভাৰত আৰু মালদ্বীপৰ মাজত প্ৰত্যক্ষ কাৰ্গো ফেৰী সেৱা আজিৰ পৰা আৰম্ভ (ভাৰত আৰু মালদ্বীপৰ মাজত ব্যাপক দ্বিপাক্ষিক সম্পৰ্কত অন্য এক মাইলৰ খুঁটি: শ্ৰী মেণ্ডাভিয়া)

ছেপ্তেম্বৰ 21, 2020

জাহাজ পৰিবহনৰ ৰাজ্যিক মন্ত্ৰী(স্বতন্ত্ৰ ভাৰ) শ্ৰী মনচুখ মেণ্ডাভিয়া আৰু মালদ্বীপৰ পৰিবহন আৰু অসামৰিক বিমান মন্ত্ৰী শ্ৰীমতী এছখ নাহোলাই যুটীয়াভাৱে আজি ভাৰত আৰু মালদ্বীপৰ মাজত প্ৰত্যক্ষ কাৰ্গো সেৱা আৰম্ভ কৰে।

প্ৰথম যাত্ৰাৰ সময়ছোৱাত 200 টি ই ইউ আৰু 3000 মেট্ৰিক টনৰ ব্ৰেক বাস্ক কাৰ্গোৰ ক্ষমতায়ুক্ত এখন টুটীকৰিনৰ পৰা কোচিনলৈ ৰাওনা হয় আৰু তাৰ পৰা 26 ছেপ্তেম্বৰ 2020 তাৰিখে কুলহোমোফোছিত আৰু 29 ছেপ্তেম্বৰ 2020 তাৰিখে মালে বন্দৰলৈ ৰাওনা হব। ভাৰতৰ জাহাজ পৰিবহন কৰ্পোৰেশ্বনৰ দ্বাৰা পৰিচালিত এই ফেৰী সেৱা মাহত দুবাৰকৈ চলিব আৰু ভাৰত আৰু মালদ্বীপৰ মাজত পণ্য পৰিবহনৰ কাৰণে কম ব্যয় সাপেক্ষ, প্ৰত্যক্ষ আৰু বিকল্প উপায় প্ৰদান কৰিব।

এই উপলক্ষে, জাহাজ পৰিবহনৰ ৰাজ্যিক মন্ত্ৰী(স্বতন্ত্ৰ ভাৰ) শ্ৰী মেণ্ডাভিয়ায়ে কয় যে এই সেৱা হৈছে ভাৰত আৰু মালদ্বীপৰ মাজত ব্যাপক দ্বিপাক্ষিক সম্পৰ্কত অন্য এক মাইলৰ খুঁটি। তেখেতে উল্লেখ কৰে যে এই প্ৰত্যক্ষ কাৰ্গো সেৱাৰ দ্বাৰা এজনৰ সৈতে মানুহৰ সৈতে মানুহৰ যোগাযোগ উন্নত কৰিব আৰু দ্বিপাক্ষিক সম্পৰ্কক জোৰদাৰ কৰি ভাৰত আৰু মালদ্বীপৰ মাজত ঘনিষ্ঠ সম্পৰ্কক আৰু অধিক দৃঢ় কৰিব।

মালদ্বীপৰ পৰিবহন আৰু অসামৰিক বিমান মন্ত্ৰী শ্ৰীমতী এছখ নাহোলাই ভাৰত আৰু মালদ্বীপৰ মাজত বন্ধুত্ব আৰু সহযোগিতাৰ ঘনিষ্ঠ সম্পৰ্কৰ প্ৰতিছবিৰ বিচাপে এই সেৱা আৰম্ভ কৰাৰ কাৰণে গভীৰ কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন কৰে।

এই সেৱাৰ প্ৰৱৰ্তনে যোৱা বছৰ জুন মাহত প্ৰধানমন্ত্ৰী শ্ৰী মোডীৰ মালদ্বীপ ভ্ৰমণৰ সময়ত কৰা প্ৰতিশ্ৰুতিক পূৰণ কৰে আৰু 13 আগষ্ট 2020 তাৰিখে বাহ্যিক পৰিক্ৰমা মন্ত্ৰী ড॰ এছ জয়শংকৰে মালদ্বীপৰ বিদেশ মন্ত্ৰীৰ সৈতে হোৱা ভাৰ্চুৱেল বৈঠকত এই ঘোষণা কৰে।

এই উপলক্ষে জাহাজ পৰিবহন মন্ত্ৰণালয়, বাহ্যিক পৰিক্ৰমা মন্ত্ৰণালয়ৰ জ্যেষ্ঠ বিষয়াসকল আৰু মালদ্বীপৰ বিষয়াসকলো উপস্থিত আছিল।

নতুন দিল্লী

ছেপ্তেম্বৰ 21, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.